

# Знакомство с творчеством поэта Ю.Тувима

Для 1 класса

Автор Э.Э. Татти

# Выдающийся польский поэт Ю. Тувим (125 лет со дня рождения)



## Юлиан Тувим (1894-1953)

Польский писатель. Родился 13 сентября в г. Лодзи в семье бухгалтера со скромным достатком. Благодаря матери в семье любили музыку и литературу. О своём детстве Юлиан Тувим потом написал: «В ту пору был я счастливей всех, а теперь — я просто счастливый...»

Учился в лодзинской гимназии, коллекционировал марки и бабочек, увлекался астрономией, химией и алхимией. Поступил в Варшавский университет, но проучился там недолго — занялся литературным творчеством.

После встречи с Владимиром Маяковским Ю. Тувим начал писать стихи для маленьких детей: «Азбука», «Про пана Трулялинского», «Овощи», «Где очки?», «Зося-Самося», «Чик», «Паровоз», «Птичий двор» - всего более сорока произведений.

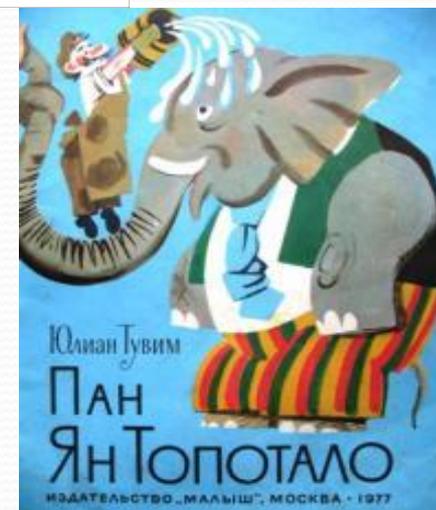
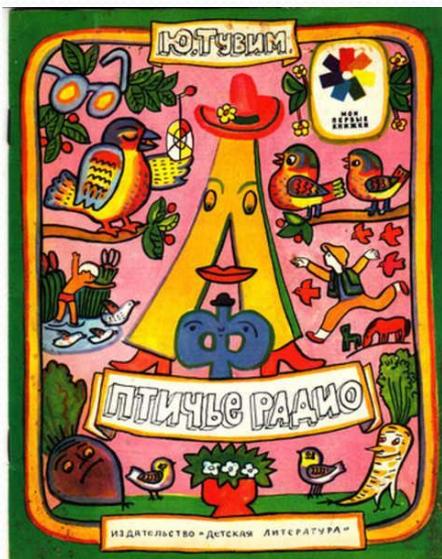
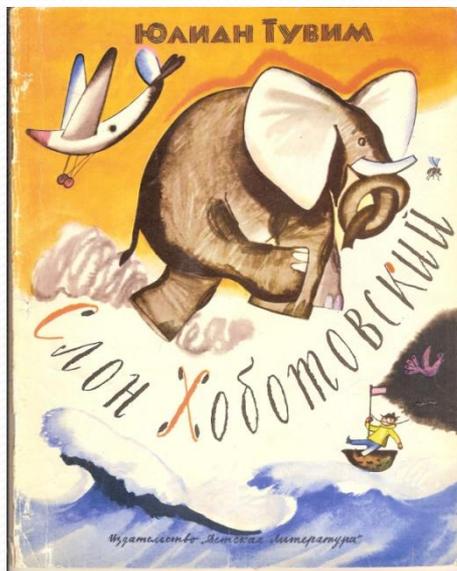
Перевёл на польский язык сказки А. Пушкина, стихотворения С. Маршака, «Облако в штанах» В. Маяковского.

Стихи Ю. Тувима много раз переводились на русский язык такими известными писателями и поэтами, как С. Маршак, С. Михалков, Б. Заходер, Е. Благинина, Э. Мошковская, В. Приходько.

# Город Лодзь – город детства и юности поэта



# Стихи для детей Ю. Тувима



# ПИСЬМО ко всем детям

*Дорогие мои дети!  
Я пишу вам письмецо:  
Я прошу вас, мойте чаще  
Ваши руки и лицо.*

*Всё равно какой водою:  
Кипячёной, ключевой.  
Из реки, иль из колодца,  
Или просто дождевой!*

*Нужно мыться непременно  
Утром, вечером и днём-  
Перед каждою едою,  
После сна и перед сном!*

*Тритесь губкой и мочалкой!  
Потерпите - не беда!  
И чернила и варенье  
Смоют мыло и вода.*

*Дорогие мои дети!  
Очень, очень вас прошу:  
Мойтесь чище, мойтесь чаще -  
Я грязнуль не выношу.*

*Не подам руки грязнулям,  
Не поеду в гости к ним!  
Сам я моюсь очень часто.  
До свиданья!      Ваш Тувим.*



## ОВОЩИ

Хозяйка однажды с базара пришла,  
Хозяйка с базара домой принесла:  
Картошку,  
Капусту,  
Морковку,  
Горох,  
Петрушку и свеклу  
Ох!..

Вот овощи спор завели на столе,  
Кто лучше, вкусней и нужней на земле:  
Картошка?  
Капуста?  
Морковка?  
Горох?  
Петрушка иль свекла?  
Ох!..

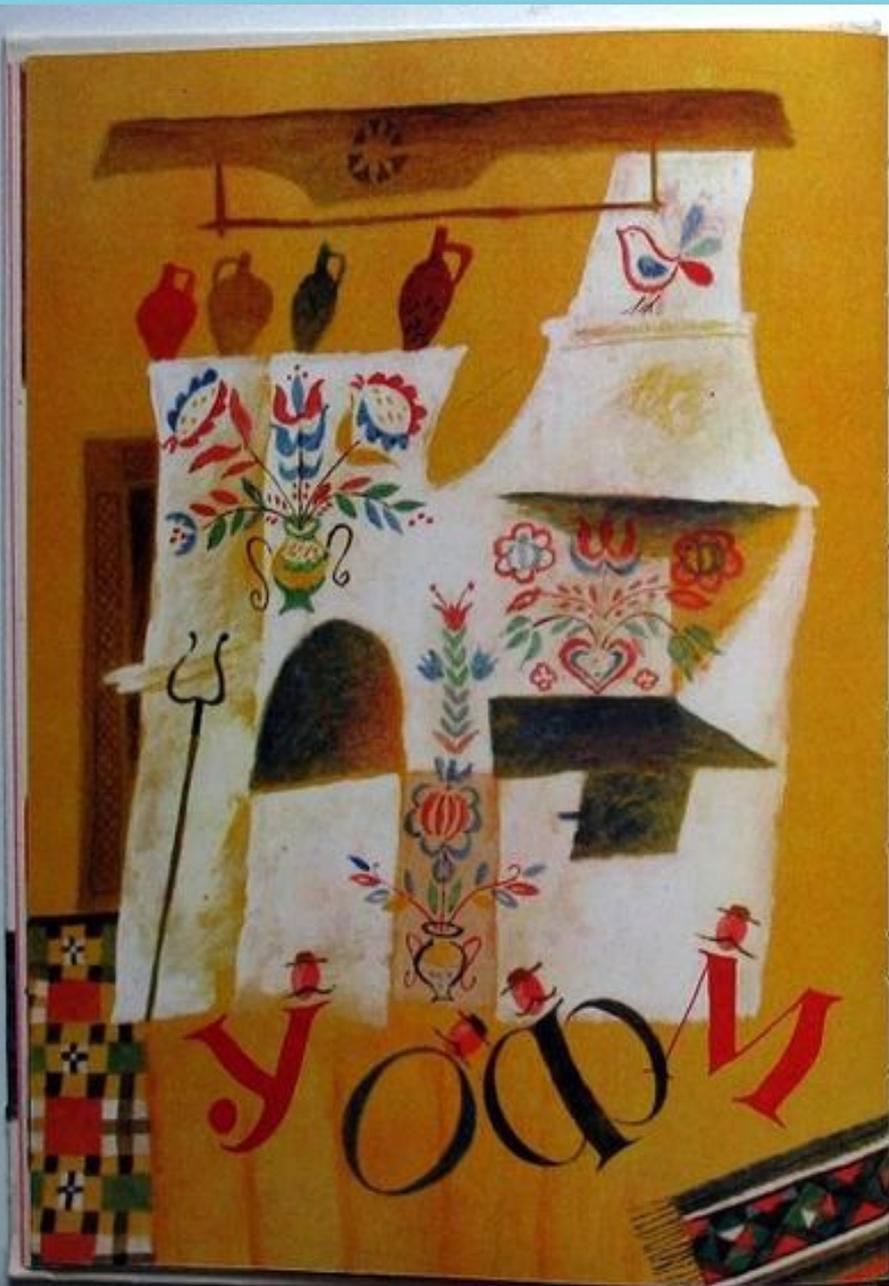
Хозяйка тем временем ножик взяла  
И ножиком этим крошить начала:  
Картошку,  
Капусту,  
Морковку,  
Горох,  
Петрушку и свеклу,  
Ох!..

Накрытые крышкой в душном горшке  
Кипели, кипели в крутом кипятке:  
Картошка,  
Капуста,  
Морковка,  
Горох,  
Петрушка и свекла,  
Ох!..

И суп овощной оказался не плох!

(Юлиан Тувим)





## АЗБУКА

Что случилось? Что случилось?  
С печки азбука свалилась!

Больно вывихнула ножку  
Прописная буква М,  
Г ударилась немножко,  
Ж рассыпалась совсем!

Потеряла буква Ю  
Перекладинку свою!  
Очутившись на полу,  
Поломало хвостик У!

Ф, бедняжку, так раздуло —  
Не прочесть её никак!  
Букву Р перевернуло —  
Превратило в мягкий знак!

Буква С совсем сомкнулась —  
Превратилась в букву О.  
Буква А, когда очнулась,  
Не узнала никого!





### ПРО ПАНА ТРУЛЯЛИНСКОГО

Кто не слышал об артисте  
Тралиславе Трулялинском!  
А живёт он в Припевайске,  
В переулке Веселинском.

С ним и тётка — Трулялётка,  
И дочурка — Трулялюрка,  
И сынишка — Трулялишка,  
И собачка — Трулялячка.  
Есть у них ещё котёнок,  
По прозванию Трулялёнок,  
И вдобавок попугай —  
Развесёлый Труляляй!



На заре они встают,  
Чаю наскоро попьют,  
И встречает вся компания  
Звонкой песней утро раннее.

Палочку-трулялочку  
Поднимет дирижёр —  
И сразу по приказу  
Зальётся дружный хор:

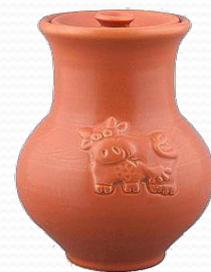
«Тру-ля-ля да тру-ля-ля!  
Тра-ля-ля да тра-ла-ла!  
Честь и слава Тралиславу!  
Трулялинскому хвала!»



# Где очки ?

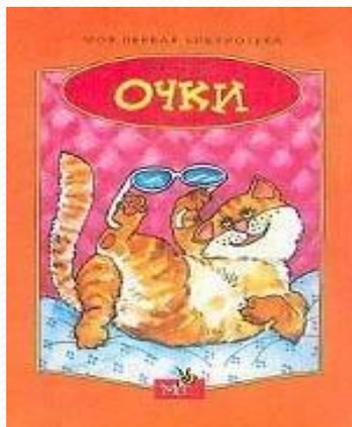
- Что стряслось у тети Вали?
- У нее очки пропали!

Ищет бедная старушка  
За подушкой, под подушкой,  
С головою залезала  
Под матрац, под одеяло,  
Заглянула в ведра, в крынки,  
В боты, в валенки, ботинки,  
Все вверх дном перевернула,  
Посидела, отдохнула,

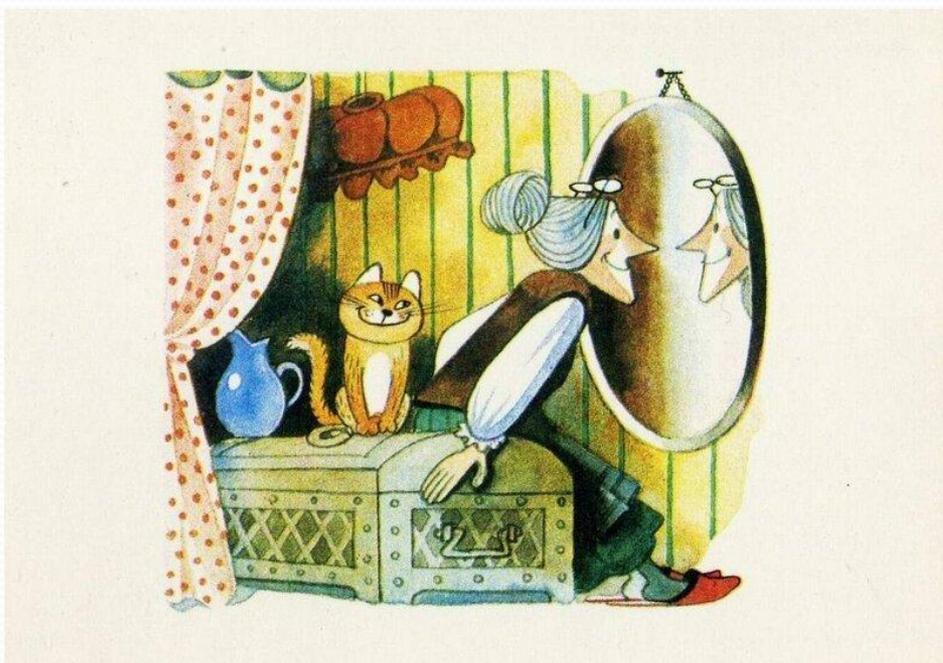


Повздыхала, поворчала  
И пошла искать сначала.





Снова шарит под подушкой,  
Снова ищет за кадушкой.  
Засветила в кухне свечку,  
Со свечой полезла в печку,  
Обыскала кладовую —  
Все напрасно! Все впустую!  
Нет очков у тети Вали —  
Очевидно, их украли!

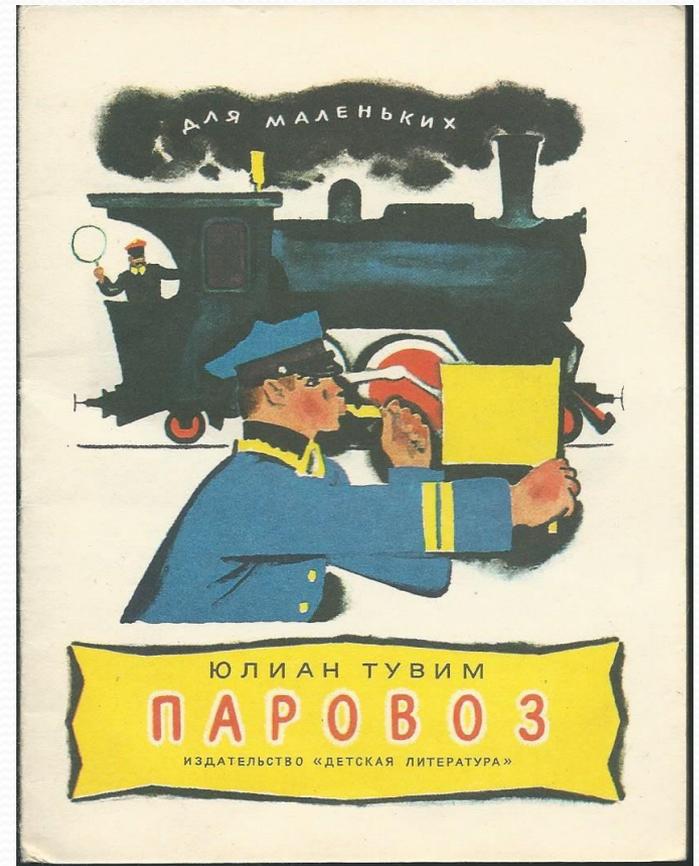
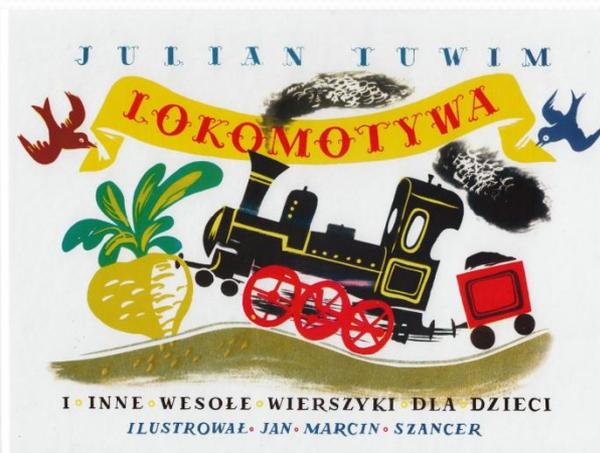


На сундук старушка села.  
Рядом зеркало висело.  
И старушка увидела,  
Что не там очки искала,  
Что они на самом деле  
У нее на лбу сидели.

Так чудесное стекло  
Тете Вале помогло.

# Паровоз (Локомотив)

Стоит он, сопит он,  
вдыхает он тяжело,  
И потная взмокла от  
масла рубашка,  
И паром он пышит,  
И жаром он дышит,  
Идет кочегар и как  
будто не слышит,  
Не слышит, не  
слышит,  
Как тяжело он дышит!  
И уголь бросает в  
огромное брюхо,  
И уголь тяжелый  
Там бухает глухо.  
И в брюхе горячем  
Пылает так ярко!  
Уфф, жарко,  
Пуфф, жарко,  
Ухх, жарко, пухх,  
жарко!



# Необычный памятник персонажу



В июле-августе 2013 года на родине Юлиана Тувима - в польской Лодзи - в память поэта создали железнодорожную станцию "Тувим", на которой стоял "вязанный" паровоз. Причем стоял он там, где нет рельсов. Паровоз, конечно, был настоящий - такой, каким поэт описал его в своем стихотворении. Просто польская художница Агата Олек Олексяк (Agata Oleksiak), ныне живущая в Нью-Йорке, обвязала его. В прямом смысле, при помощи спиц и цветной пряжи. Агату так и называют - "Королева пряжи". И вот что получилось.

# Обязанный поезд



# Скамейка Юлиана Тувима в родном городе

